

Instrukcja montażu

MONOCLIMA IN-2.08 , IN-2.10
MONOCLIMA IN-2.10IN, IN-2.12IN Inverter



www.hosterm.pl kontakt- info@hosterm.pl tel+602116749

*PRZED ZAMONTOWANIEM I ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z KLIMATYZATORA NALEŻY DOKŁADNIE
ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI*

Dziękujemy za zakup naszego klimatyzatora.

Z pewnością będą Państwo zadowoleni z produktu, który został zaprojektowany w myśl najnowszych technologii.

Podążając za kilkoma wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji, zakupiony przez Państwa produkt zapewni optymalną temperaturę przy minimalnym zużyciu energii i będzie działać nienagannie.

Zgodność z przepisami prawa

Urządzenie jest zgodne z europejskimi dyrektywami:

- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/EC
- Dyrektywa 2014/30/EC dot. kompatybilności elektromagnetycznej
- Dyrektywa 2011/65/WE (RoHS2) w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
- Dyrektywa 2012/19/EC (WEEE) dot. odpadów elektrycznych i elektronicznych
- Dyrektywa 2010/30/EU dot. etykietowania energetycznego produktów związanych z energią

Symbole

Ilustracje umieszczone w następnym rozdziale dostarczają niezbędnych informacji w celu poprawnego i bezpiecznego użytkowania produktu, w szybki i bezbłędny sposób.

Oznaczenia

U

Użytkownik

- odnosi się do stron zawierających instrukcje lub informacje dla użytkownika

M

Monter

- odnosi się do stron zawierających instrukcje lub informacje dla montera/instalatora

S

Serwis

- odnosi się do stron zawierających instrukcje lub informacje dla montera z Autoryzowanego Punktu Serwisowego

Symbole graficzne dot. bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

- oznacza działania, które wymagają uwagi i odpowiedniego przygotowania



Zakaz działania

- oznacza działania, które absolutnie nie mogą być wykonywane

Informacje ogólne

| | |
|---|---|
| 1. Ogólne ostrzeżenie | 4 |
| 2. Podstawowe zasady bezpieczeństwa | 4 |
| 3. Opis | 5 |
| 4. Przechowywanie | 6 |
| 5. Obsługiwanie urządzenia Handling | 6 |
| 6. Rozmiar i waga przesyłki | 6 |
| 7. Dołączone akcesoria | 6 |
| 8. Części urządzenia | 7 |

Instalacja

| | |
|--|----|
| 1. Przygotowywanie do instalacji | 8 |
| 2. Wybór miejsca instalacji urządzenia | 8 |
| 3. Montaż urządzenia | 9 |
| 4. Odprowadzenie skroplin | 10 |
| 5. Montowanie kanałów wentylacyjnych i zewnętrznych krat | 11 |
| 6. Montaż urządzenia na uchwycie | 11 |
| 7. Podłączenie przewodów elektrycznych | 12 |
| 8. Instalowanie urządzenia nisko/wysoko | 13 |
| 9. Ustawianie tylko trybu chłodzenia lub tylko trybu grzania | 14 |
| 10. Regulacja jasności wyświetlacza | 14 |
| 11. Blokada klawiatury ekranu dotykowego | 15 |
| 12. Funkcje hotelowe | 15 |
| 13. Testy obsługi i diagnoza problemów | 15 |

Rozwiązywanie problemów

| | |
|----------------------------------|----|
| 1. Konserwacja okresowa | 16 |
| 2. Rozwiązywanie problemów | 17 |
| 3. Parametry techniczne | 19 |

INFORMACJE OGÓLNE

1.1 Ogólne ostrzeżenie

| | |
|--|---|
| <p>⚠ Po rozpakowaniu, należy sprawdzić czy zawartość jest nienaruszona i czy w środku znajdują się wszystkie niezbędne części. Jeśli nie, należy skontaktować się ze Sprzedawcą, u którego zakupiono urządzenie.</p> <p>⚠ Urządzenie powinno zostać zainstalowane przez wykwalifikowaną firmę. Po zakończeniu instalacji, firma montująca urządzenie powinna wystawić klientowi deklarację zgodności zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz wskazaniami przedstawionymi w instrukcji dołączonej do urządzenia.</p> <p>⚠ Urządzenia zostały zaprojektowane w celu chłodzenia i/lub ogrzewania pomieszczeń, dlatego powinny być one używane wyłącznie do tego celu zgodnie z zakresem eksploatacyjnym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone ludziom, zwierzętom lub rzeczom na skutek nieprawidłowej instalacji, utrzymania lub niewłaściwego użytkowania urządzenia.</p> <p>⚠ W przypadku wycieków wody, należy wyłączyć wyłącznik główny i zamknąć zawór. Należy natychmiast skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Nie należy naprawiać urządzenia samodzielnie.</p> | <p>⚠ Ustawienie zbyt niskiej lub zbyt wysokiej temperatury, może być szkodliwe dla zdrowia oraz również może zwiększyć zużycie energii elektrycznej. Należy unikać długotrwałego bezpośredniego kontaktu z przepływem powietrza.</p> <p>⚠ Nie należy zostawiać zamkniętego pomieszczenia na dłuższy czas. Należy otwierać okna w celu zmieszania powietrza.</p> <p>⚠ Niniejsza instrukcja stanowi integralną część urządzenia. Należy przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu, by móc z niej korzystać w razie potrzeby oraz przekazać ją wraz z urządzeniem w przypadku zmiany właściciela lub użytkownika. W razie zagubienia lub zniszczenia instrukcji, proszę skontaktować się z lokalnym Autoryzowanym Punktem Serwisowym MONOCLIMA.</p> <p>⚠ Wszelkie naprawy oraz czynności konserwacyjne powinny być wykonywane przez Autoryzowany Punkt Serwisowy lub przez autoryzowany serwis, zgodnie z zapisami niniejszej instrukcji. Nie należy przerabiać, modyfikować urządzenia, gdyż może to doprowadzić do awarii. Producent nie ponosi odpowiedzialności za spowodowane szkody.</p> |
|--|---|

1.2 Podstawowe zasady bezpieczeństwa

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">⊖ Pragniemy przypomnieć, iż należy przestrzegać kilku podstawowych zasad bezpieczeństwa podczas korzystania z produktów, które działają przy wykorzystaniu energii elektrycznej i wody;⊖ Zabrania się korzystania z urządzenia przez dzieci i osoby niepełnosprawne;⊖ Nie wolno dotykać urządzenia mokrą lub wilgotną częścią ciała;⊖ Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia, należy uprzednio odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej poprzez wyłączenie głównego wyłącznika lub wyciągnięcie wtyczki zasilania;⊖ Zabrania się modyfikowania mechanizmów bezpieczeństwa lub mechanizmów regulacji bez autoryzacji i wskazówek producenta; | <ul style="list-style-type: none">⊖ Zabrania się wyciągania lub skręcania przewodów elektrycznych wychodzących z urządzenia, nawet jeśli urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej;⊖ Zabrania się wprowadzania przedmiotów lub substancji przez klapy wlotu i wylotu powietrza;⊖ Zabrania się otwierania drzwiczek dostępu do części wewnętrznych urządzenia bez uprzedniego wyłączenia głównego wyłącznika;⊖ Nie należy wyrzucać oraz zostawiać w zasięgu dzieci materiałów/części opakowania, które mogą stanowić niebezpieczeństwo;⊖ Zabrania się wchodzenia na urządzenie i/lub umieszczania na nim jakichkolwiek przedmiotów. |
|---|--|

IN-2.xx, nowe rozwiązanie oferowane przez MONOCLIMA, to znaczący krok w kierunku zmniejszenia wpływu estetycznego klimatyzatorów. Głębokość 16 cm, "2.0" jest najcieńszym i zajmującym najmniej miejsca urządzeniem w swojej kategorii, w związku z tym zarówno wewnętrzny jak i zewnętrzny wpływ na estetykę ograniczony został do minimum.

Zoptymalizowana wydajność

Wydajność klimatyzatora "2.0" została zoptymalizowana tak, by uzyskać odpowiednią temperaturę dla lepszego komfortu, przy mniejszym zużyciu energii oraz cichym działaniu urządzenia.

Dzięki starannemu doborowi materiałów izolacyjnych, dźwięk jest przybliżony do standardowych urządzeń wieszanych na ścianie, a zużycie energii znacznie spadło dzięki nowemu wentylatorowi prądu stałego.

Otwory o średnicy 16 cm

Wybór klimatyzatora to dobry wybór nie tylko z punktu widzenia projektu urządzenia, ale również łatwości instalacji klimatyzatora; podczas montowania urządzenia nie ma potrzeby używania specjalistycznych, profesjonalnych narzędzi wiertniczych.

BDLC – technologia inwerterowa

Ta technologia zapewnia najlepsze parametry komfortu akustycznego i doskonałą sprawność. Technologia BDLC (silniki komutowane elektronicznie) zapewnia duże oszczędności dzięki którym wersje Inverter osiągają najwyższą klasę energetyczną „A+„ w swojej klasie.

Łatwość instalacji

IN-2.xx może być zainstalowany na ścianach o różnych parametrach, w dolnej części lub górnej części ściany. Wszystkie części potrzebne do instalacji (szablon, wspornik podtrzymujący, rurki i zewnętrzne kratki), z wyłączeniem wiertła, są dołączone do urządzenia.

Zewnętrzne składane przesłony uchylne

IN-2.xx wyposażony jest w składane przesłony uchylne aktywowane przy wlocie lub wylocie powietrza. Otwierają się one, gdy urządzenie pracuje, a zamykają się, gdy urządzenia jest wyłączone. Większy komfort, mniej kurzu, hałasu i zanieczyszczenia, łatwe utrzymanie i estetyczny wygląd.

Pilot oraz ekran dotykowy

Oprócz pilota, zainstalowany na urządzeniu ekran dotykowy daje możliwość ustawiania funkcji klimatyzatora. Tryb „lock” („blokada”) umożliwia zablokowanie urządzenia przez niewłaściwym użyciem. Istnieje również możliwość, aby dezaktywować tryb „ogrzewania” poprzez proste dotknięcie ekranu. Urządzenia pracuje wtedy w trybie „tylko chłodzenie”, bez konieczności korzystania z kondensacyjnego przewodu odpływowego.

1.4 Odbiór i rozpakowywanie przesyłki

Opakowanie wykonane jest z odpowiedniego materiału i przygotowane przez wykwalifikowany pracownik. Wszystkie urządzenia są sprawdzane i testowane, w celu dostarczenia ich w doskonałym, kompletnym stanie; jednakże zaleca się wykonanie następujących czynności, w celu sprawdzenia jakości dostarczanej usługi:

- po otrzymaniu paczki, należy sprawdzić czy pudełko nie zostało uszkodzone. Jeśli tak się wydarzy, proszę zaakceptować towar z

dokumentacją fotograficzną. Kopia pisma powinna zostać również wysłana faksem, mailem do sprzedawcy. Zawiadomienia o uszkodzeniu nie będą przyjmowane po upływie 3 dni od daty dostarczenia produktu.

⚠ Należy nie wyrzucać opakowania przez cały okres trwania gwarancji, w celu wysłania urządzenia do centrum serwisowego w razie uszkodzenia urządzenia. Materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami dot. utylizacji odpadów.

1.5 Przechowywanie opakowania

Pudło należy przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu chronionym przed czynnikami atmosferycznymi oraz ustawić na desce lub palecie, by nie dotykało podłogi.

⚠ Nie należy odwracać go do góry nogami.

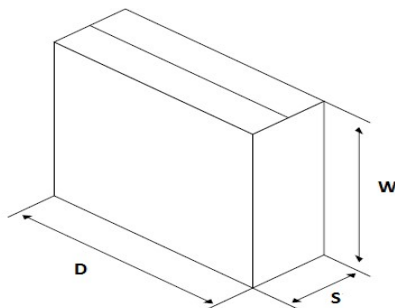
Urządzenie pakowane jest pojedynczo w kartonowe pudło. Kartony powinny być noszone ręcznie przez dwóch operatorów bądź załadowane na wózek, maksymalnie po trzy sztuki.

⚠ Czynności powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel zaopatrzone w specjalne narzędzia oraz sprzęt odpowiedni do wagi urządzenia.

⚠ Urządzenie może być nie zrównoważone (ze względu na sprężarkę po prawej stronie).

⚠ Podczas transportu, urządzenia należy przewozić w pozycji pionowej.

1.6 Rozmiar i waga przesyłki



| Przesyłka | Jednostka | IN-2.08 | IN-2.10 | IN-2.12 HP |
|----------------|-----------|---------|---------|------------|
| Wymiary | | | | |
| Waga | kg | 47,6 | 48 | 48,5 |
| D (długość) | mm | 1100 | 1110 | 1110 |
| W (wysokość) | mm | 660 | 660 | 660 |
| S (szerokość) | mm | 260 | 260 | 266 |

1.8 Dołączone akcesoria

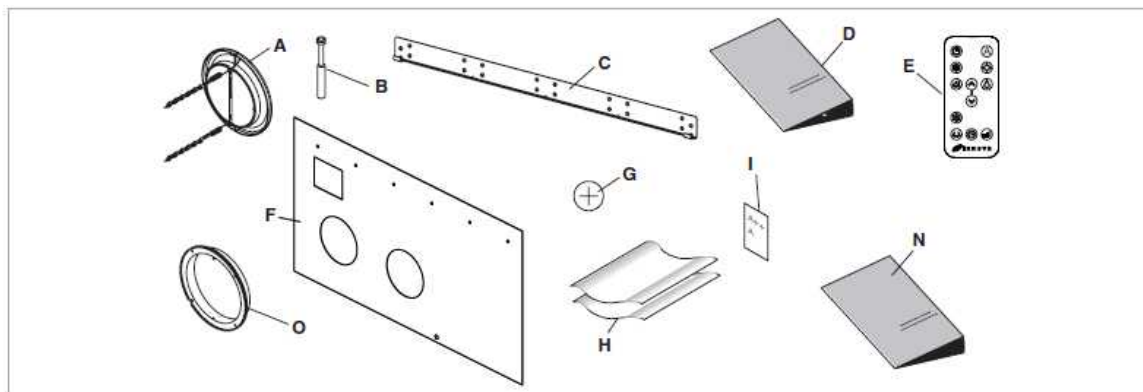
Do urządzenia dołączone są akcesoria wymienione w poniższej tabeli. Przed rozpoczęciem montażu, należy sprawdzić czy wszystkie przedmioty są w zasięgu ręki.

| | |
|---|--|
| A | Przesłony uchylne zewnętrzne dla wlotu i wylotu powietrza ze sprężynami (2 szt.) |
| B | Zestaw śrub i kołków (6 szt.) |
| C | Uchwyt do montażu na ścianie |

| | |
|---|-------------------------------------|
| G | Bateria do pilota CR2025 3V |
| H | Ścienne rury ssące (2 szt.) |
| I | Etykieta efektywności energetycznej |

| | |
|---|--|
| D | Instrukcja skrócona |
| E | Pilot bezprzewodowy |
| F | Papierowy szablon do wykonania otworów |

| | |
|---|---------------------------------|
| N | Instrukcja instalacji i obsługi |
| O | Ramka otworu wewnętrzna |

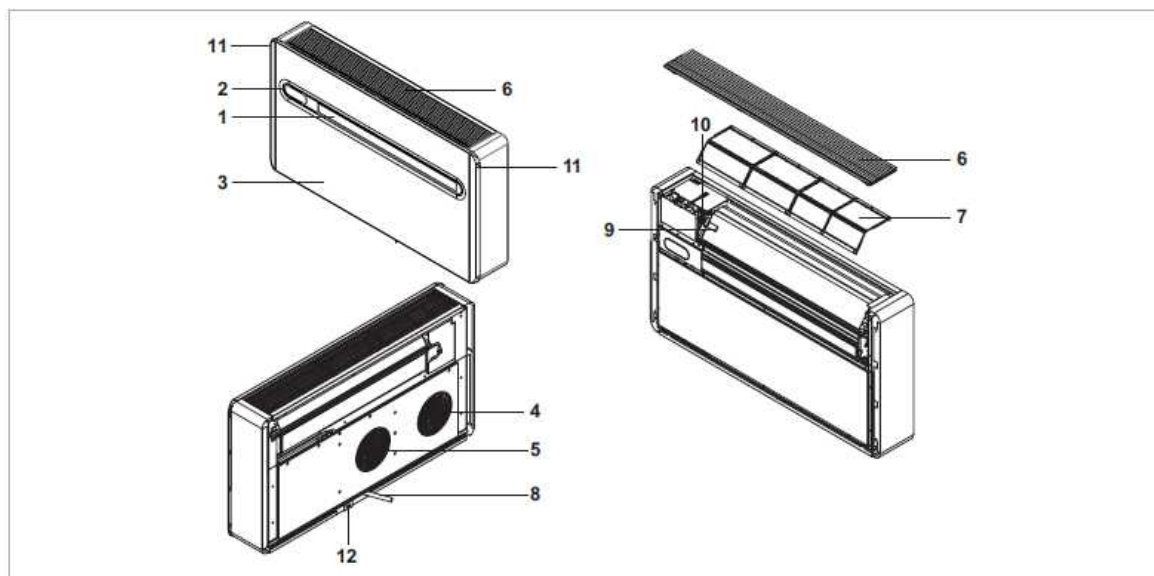


Str. 7

1.9 Części urządzenia

| | |
|---|--|
| 1 | Pokrywa wylotu powietrza obiegowego |
| 2 | Ekran dotykowy |
| 3 | Panel przedni |
| 4 | Włot powietrza roboczego |
| 5 | Wylot powietrza roboczego |
| 6 | Żaluzja zasysania powietrza obiegowego |

| | |
|----|-------------------------------|
| 7 | Filtry powietrza |
| 8 | Odprowadzenie skroplin |
| 9 | Czujnik temp. powietrza |
| 10 | Styki zasilania elektrycznego |
| 11 | Maskownice boczne |
| 12 | Maskownica dolna |



INSTALACJA

2.1 Przygotowywanie do instalacji

Przed instalacją klimatyzatora, konieczne jest przeliczenie obciążeń w okresie letnim (oraz w okresie zimowym dla modeli z pompą ciepła) pomieszczenia. Im więcej przeliczeń będzie wykonanych dokładnie, tym lepiej produkt będzie działał. Proszę odnieść się do obowiązujących przepisów przy wykonywaniu obliczeń. W przypadku dużych instalacji, skontaktuj się z firmą specjalizującą się w zakresie termotechniki. Spróbuj zredukować termiczne obciążenie chłodzenia pomieszczenia zgodnie z instrukcją poniżej:

- duże okna należy zasłonić zasłonami lub wykorzystać zewnętrznie formy zasłaniania okien (rolety, werandy, folie odbłaskowe itp.)
- pomieszczenie powinno pozostawać zamknięte tak długo, jak to możliwe
- należy unikać włączania lamp halogenowych lub innych urządzeń o dużym zużyciu energii, takich jak piekarniki, żelazka parowe, płyty indukcyjne itp.

2.2 Wybór miejsca instalacji urządzenia

Dla lepszej wydajności urządzenia oraz uniknięcia awarii lub sytuacji zagrażającej zdrowiu, położenie urządzenia musi spełniać następujące wymagania:

- należy przestrzegać minimalnych odległości podanych na rysunku.
- ściana, na której planujemy zamontowanie urządzenia musi być solidna, by utrzymać jego ciężar,
- należy zostawić wystarczająco dużo miejsca wokół urządzenia w celu przeprowadzania prac konserwacyjnych,
- nic nie może blokować przepływu powietrza zarówno przy wlocie (zasłony, kwiaty, meble) jak i przy wylocie, gdyż może to spowodować drgania, które mogą uniemożliwić prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

⚠ Należy zainstalować urządzenie na ścianie z dostępem/wylotem na zewnątrz budynku.

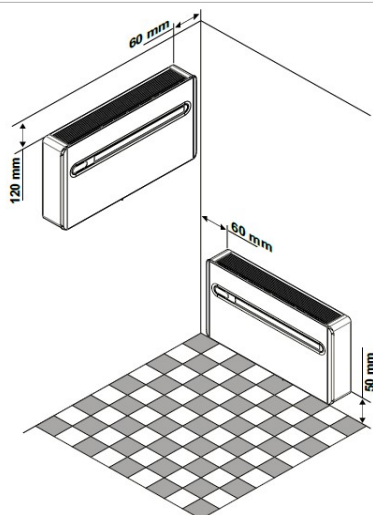
⚠ Urządzenie nie jest przewidziane do instalacji na zewnątrz - IPX0

⚠ Należy sprawdzić czy w miejscu, w którym będziemy wiercić otwory nie ma belek, słupów, rur hydraulicznych, przewodów elektrycznych itp. Ponadto, sprawdź czy nic nie zostało umieszczone przed otworem, co może utrudnić przepływ powietrza (rośliny i liście, panele, rolety, okiennice, siatki itp.)

⚠ Urządzenie nie powinno zostać zamontowane w miejscu, gdzie przepływ powietrza będzie skierowany bezpośrednio na ludzi.

⚠ Nie należy otwierać pokrywy przy użyciu siły.

⚠ Urządzenie nie powinno zostać zainstalowane bezpośrednio nad innym urządzeniem elektrycznym (TV, radio, lodówka itp.) lub powyżej źródła ciepła.



2.3 Montaż urządzenia

⚠ Maksymalna długość otworów powinna wynosić 1 m, bez załamań/zakrzywień. Należy wykorzystać dołączone do urządzenia kratki lub kratki o podobnych właściwościach.

Aby urządzenie działało poprawnie, otwory powinny zostać umieszczone w sposób pokazany na szablonie.

Otwory na ścianie powinny zostać wywiercone przy użyciu odpowiedniego sprzętu, który nie spowoduje żadnych uszkodzeń oraz niedogodności dla Twojego klienta. Najlepszym narzędziem to wywiercenia dużych otworów ściennych jest specjalna wiertnica z wiertłem koronkowym o wysokim momencie obrotowym i której szybkość działania można a w zależności od średnicy otworu i materiału. W celu uniknięcia nadmiernego pyłu i odłamków ze ściany, wiertarkę można połączyć z urządzeniem ssącym np. odkurzaczem - rurę ssącą umieścić obok końcówki wiertła.

W celu wykonania otworów, proszę postępować w następujący sposób:

- umieść szablon na ścianie, z zachowaniem odpowiedniej odległości od sufitu, podłogi i ścian bocznych, jak wskazano na szablonie. Szablon można przymocować do ściany za pomocą taśmy klejącej,
- zaznacz środek każdego otworu używając małego wiertła lub ołówka,
- używając wiertarki, wykonaj dwa otwory na wylot/ wlot powietrza.

⚠ Otwory należy wywiercać lekko w dół, aby zapobiec przedostawaniu się wody. Podczas wiercenia, odłamki mogą być wyrzucane na zewnątrz, dlatego należy uważać, aby nie uderzały one w ludzi lub przedmioty. Należy zachować szczególną ostrożność podczas wiercenia otworu, by nie uszkodzić zewnętrznej warstwy tynku.

Należy wywiercić 6 otworów, jak wskazano na szablonie.

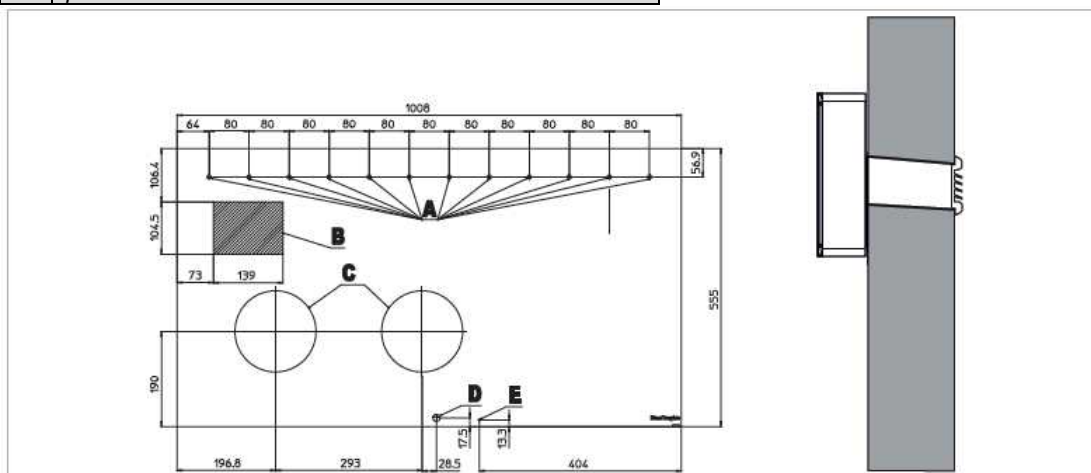
Prawa strona urządzenia może ważyć więcej, dlatego należy upewnić się, czy została ona prawidłowo zabezpieczona. W otworach, które powinny mieć 8 mm średnice, należy umieścić kołki rozporowe (dołączono 6 szt.). W każdym przypadku należy sprawdzić właściwości i parametry ściany, aby stwierdzić czy konkretne wtyki są potrzebne.

Przed montażem należy sprawdzić dokładnie ścianę i upewnić się, że wytrzyma ona obciążenie urządzenia. Należy odpowiednio dobrać śruby mocujące.

⚠ Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne niedoszacowanie strukturalnych parametrów zabudowy przez monter. Należy zwrócić szczególną uwagę przy wykonywaniu tej czynności, gdyż źle zamontowane urządzenia, może spowodować poważne szkody (ludziom lub przedmiotom).

Należy wywiercić otwory w miejscach wskazanych na szablonie, na elementy pompy ciepła bez odpływu kondensacji zabudowanego w ścianie, aby umożliwić odprowadzanie wody.

| | |
|---|--|
| A | Otwory na 8mm kołki rozporowe |
| B | Obszar połączenia elektrycznego |
| C | Ø160 mm otwory powietrzne |
| D | Ø14 mm odpływ skroplin |
| E | Otwór pod uchwyt zabezpieczający przed podniesieniem |



2.4 Odprowadzanie skroplin

W urządzeniach z pompą ciepła, rura kondensacji (Ø10 mm, wewnętrzna, brak w zestawie) powinna łączyć urządzenie z rurką w górnej części urządzenia. Zawór elektromagnetyczny rozpocznie przetłaczanie z wewnętrznego zbiornika po osiągnięciu maksymalnego poziomu. W przypadku wyłącznie chłodzenia, przedmiotowa rurka musi zostać podłączona, jeśli urządzenia będzie używane z niskiej temperaturze otoczenia (poniżej 23°C). Jako, że jest to odpływ grawitacyjny, istotne jest, aby przewód miał co najmniej 3% spadek w każdym punkcie. Pompa sztywna lub elastyczna może być używana przy minimalnej wewnętrznej średnicy ok. 10 mm. Jeśli przewód przepływa do kanalizacji, konieczne jest wykonanie syfonu, zanim umieści się rurę w głównym drenażu. Syfon powinien zostać umieszczony, co najmniej 300 mm poniżej ujścia urządzenia.

⚠ Dokładne ułożenie wylotu rury przedstawione zostało na szablonie.

⚠ Należy upewnić się, że usunięta woda nie spowoduje niebezpieczeństwa dla człowieka lub uszkodzenia przedmiotów. W okresie zimowym, woda może zamarzać tworząc na zewnątrz pokrywę lodową.

⚠ Po podłączeniu odpływu kondensacji, nie należy ścisnąć gumowego przewodu.

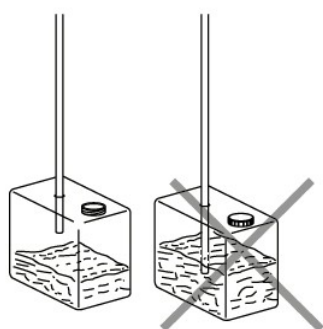
⚠ Możliwe jest opróżnienie zbiornika za pomocą drenażu bezpieczeństwa umieszczonego na spodzie urządzenia, jeśli zaistnieje taka potrzeba.

⚠ Otwór na rurę kondensacyjną musi być zawsze skierowany na zewnątrz.

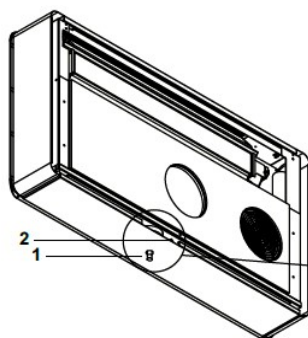
⚠ Jeśli przewód splywa do pojemnika (np. zbiornika), nie należy zamykać pojemnika i powinno się unikać zanurzenia rurki drenażowej w wodzie.

1 Odpływ bezpieczeństwa do pustego zbiornika

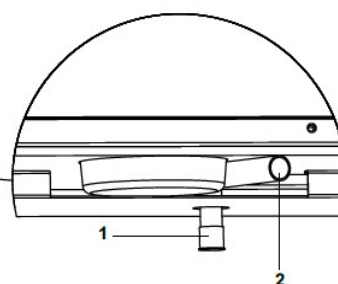
2 Przewód odprowadzenia skroplin



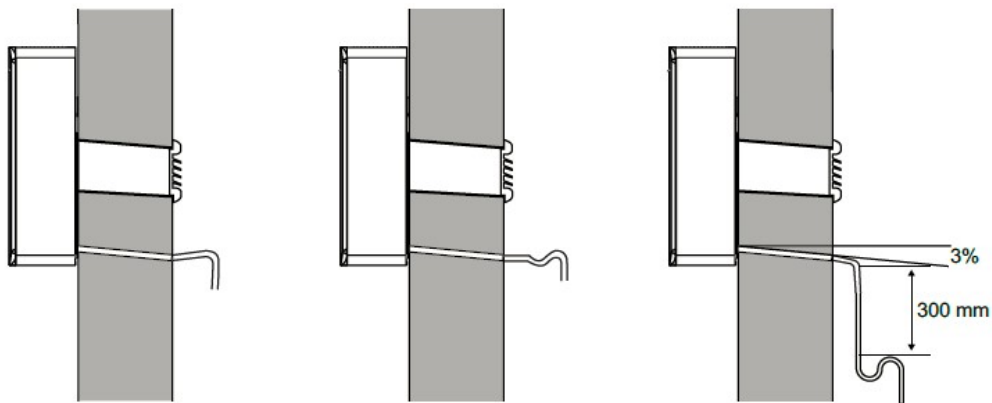
X NIE



X NIE



O



2.5. Montowanie kanałów powietrznych i zewnętrznych kratki

Po wykonaniu otworów, należy umieścić w nich dołączony plastikowy arkusz. Zwiń arkusz w rulon i umieść w otworach, sprawdzając czy linie styku arkusza skierowane w ku górze.

Użyj nożyka, by usunąć nadmiar plastikowego rulonu.

W celu umieszczenia zewnętrznej kratki, wykonaj następujące czynności:

- połącz łańcuszki ze sprężynkami;
- złoż zewnątrz kratki;
- ręką wepchnij kratkę na zewnątrz, trzymając końce łańcuszków drugą ręką, by nie upadły;

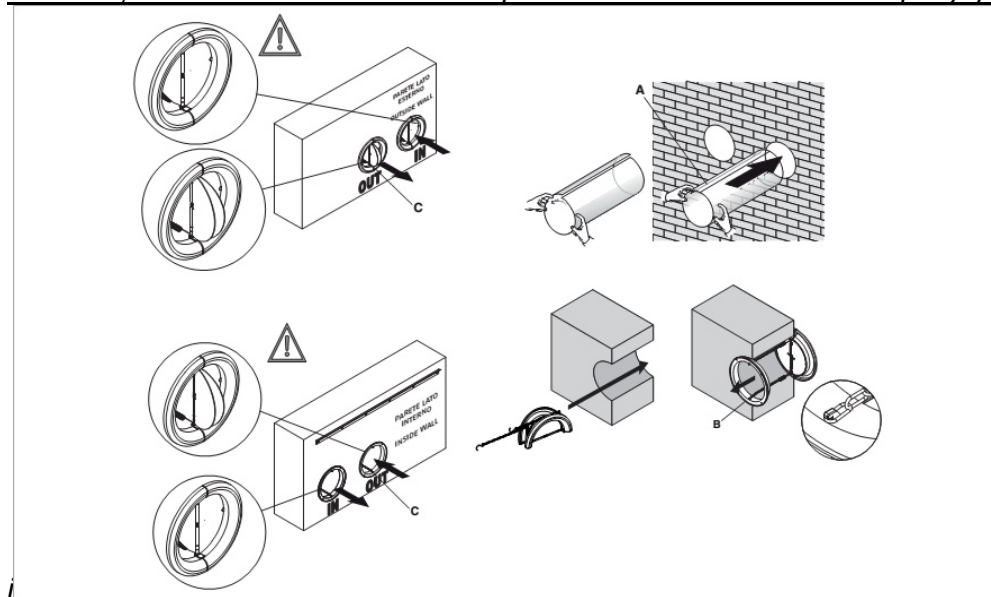
- otwórz kratkę wewnątrz otworu;
- obróć kratkę, by ustawić klapkę w pozycji pionowej wskazanej w punkcie C i sprawdź czy mechanizm zamykania działa;
- pociągnij łańcuszki, by naciągnąć sprężyny - użyj przecinaka do śrub, aby usunąć nadmiar łańcuszka;
- zahacz zacpek łańcuszka do ścianki B.

⚠ Należy użyć dołączone kratki lub inne o podobnych cechach produktu.

A-Linia łączenia

B- Zacpek

C- Kratka w pozycji pionowej

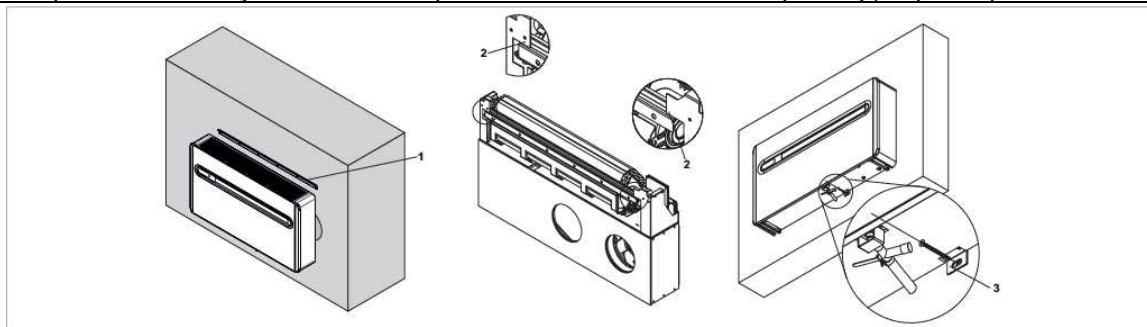


2.6 Montaż urządzenia na uchwycie (wsporniku)

Po uprzednim sprawdzeniu, czy uchwyt jest właściwie przymocowany do ściany i wszystkie niezbędne przyłącza elektryczne oraz odpływ kondensacyjny zostały poprawnie zamontowane, można przymocować klimatyzator. Należy ostrożnie unieść urządzenie i zamocować go na uchwycie. Aby ułatwić montowanie klimatyzatora na uchwycie, odchyl delikatnie urządzenie do siebie.

Bezpośrednie podłączenia elektryczne (rozłączenia kabla zasilającego) oraz usadowienie odpływu kondensacyjnego należy przeprowadzić po uprzednim odsunięciu urządzenia od ściany używając klina lub innego podobnego przedmiotu.

Po zakończeniu pracy, należy sprawdzić czy żaden z elementów nie otworzył się, szczególnie przewody wentylacyjne.



INSTALACJA

2.7 Podłączenie przewodów elektrycznych

Urządzenie wyposażone jest w przewód zasilający (połączenie typu Y, przewód może być wymieniany tylko przez producenta, centrum serwisowe lub wykwalifikowanego monter). W przypadku korzystania z gniazdka w pobliżu urządzenia, wystarczy podłączyć wtyczkę.

⚠ Przed podłączeniem klimatyzatora, należy sprawdzić czy:

- Napięcie zasilania elektrycznego i wartość napięcia są zgodne z tabliczką znamionową urządzenia.
- Przewód zasilający wyposażony jest w odpowiednie uziemienie oraz przystosowany do maksymalnego użytkowania z klimatyzatora (minimalny przekrój przewodu równy 1,5mm²).
- Zasilanie dostarczane jest tylko przy użyciu odpowiedniego gniazdka przez dołączony w zestawie wtyk.

⚠ Przewód zasilający może zostać wymieniony wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy lub przez upoważnione osoby.

⚠ Urządzenie powinno zostać podłączone do sieci 230V/50Hz za pomocą wielobiegunowego rozłącznika z minimalną przerwą 3mm lub za pomocą urządzenia umożliwiającego odłączenie jednostki w III kategorii przepięciowej.

Możliwe jest podłączenie zasilania elektrycznego przy użyciu przewodów umieszczonych w ścianie, jak zostało przedstawione we wzorze instalacji

(zalecane w przypadku instalacji na górnej części ściany). Zabezpieczenia chroniące przed przeciążeniem i/lub zwarcieniem (rekomenduje się używanie bezpiecznika Należy sprawdzić czy zasilanie sieciowe wyposażone jest w odpowiednie 10 AT lub innego równoważnego urządzenia). ⚠ Czynności te muszą być wykonywane tylko przez monter lub upoważnione osoby zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Należy odłączyć główny przełącznik przed wykonywaniem jakichkolwiek działań podłączania lub konserwacji w celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem.

W celu bezpośredniego podłączenia urządzenia i wykorzystanie przewodu w ścianie zamiast przewodu zasilania, należy wykonać następujące czynności:

- Odsuń urządzenie od ściany używając drewnianego klina lub podobnego przedmiotu.
- Odłącz przewód zasilający odkręcając 3 śruby od płyty zaciskowej.
- Podłącz przewód ścienny sprawdzając czy jest wystarczający dla maksymalnego działania klimatyzatora (minimalny przekrój przewodu równy 1,5mm²).

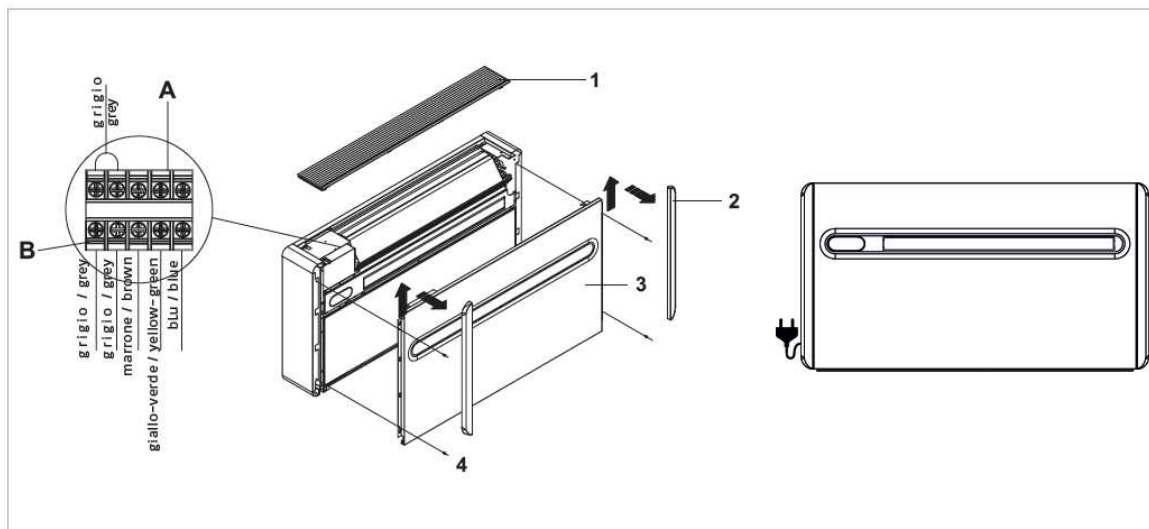
⚠ Działania te muszą być przeprowadzone, gdy urządzenia jest umieszczone na wsporniku, w związku z tym należy zapoznać się z poniższymi instrukcjami przed zakończeniem podłączania urządzenia,

Styk CP złącza wejściowego (ważne dla hoteli, biur)

Po otwarciu styku gniazdka typu CP (podłączonego do styku beznapięciowego) urządzenie przełącza się na tryb „stand-by” (gotowości), a na wyświetlaczu pojawia się symbol CP.

Korzystanie ze tego styku gniazdka umożliwia podłączenie zewnętrznego urządzenia, które zatrzyma tłumacz działanie klimatyzatora, takie jak: styk 'otwartego okna', zdalne włączanie/wyłączanie, włączniki prądu na kartę, czujnik obecności na podczerwień itp.

| | |
|---|---|
| A | Płyta zaciskowa zasilania elektrycznego |
| B | Styk gniazdka CP |



1- Kratka górna 2- Panele boczne 3 – Panel frontowy 4 – Śruby mocujące

INSTALACJA

2.8 Instalowanie urządzenia nisko/wysoko

Urządzenie może być zainstalowane zarówno w dolnej części (blisko podłogi), jak i górnej części (blisko sufitu) ściany. W celu optymalizacji dystrybucji powietrza i komfortu, kierunek przepływu powietrza można dostosować poprzez regulację położenia pokrywy powietrza. Urządzenie jest przygotowane do zainstalowania w dolnej części ściany, więc istnieje możliwość ustawienia nawiewu w górę.

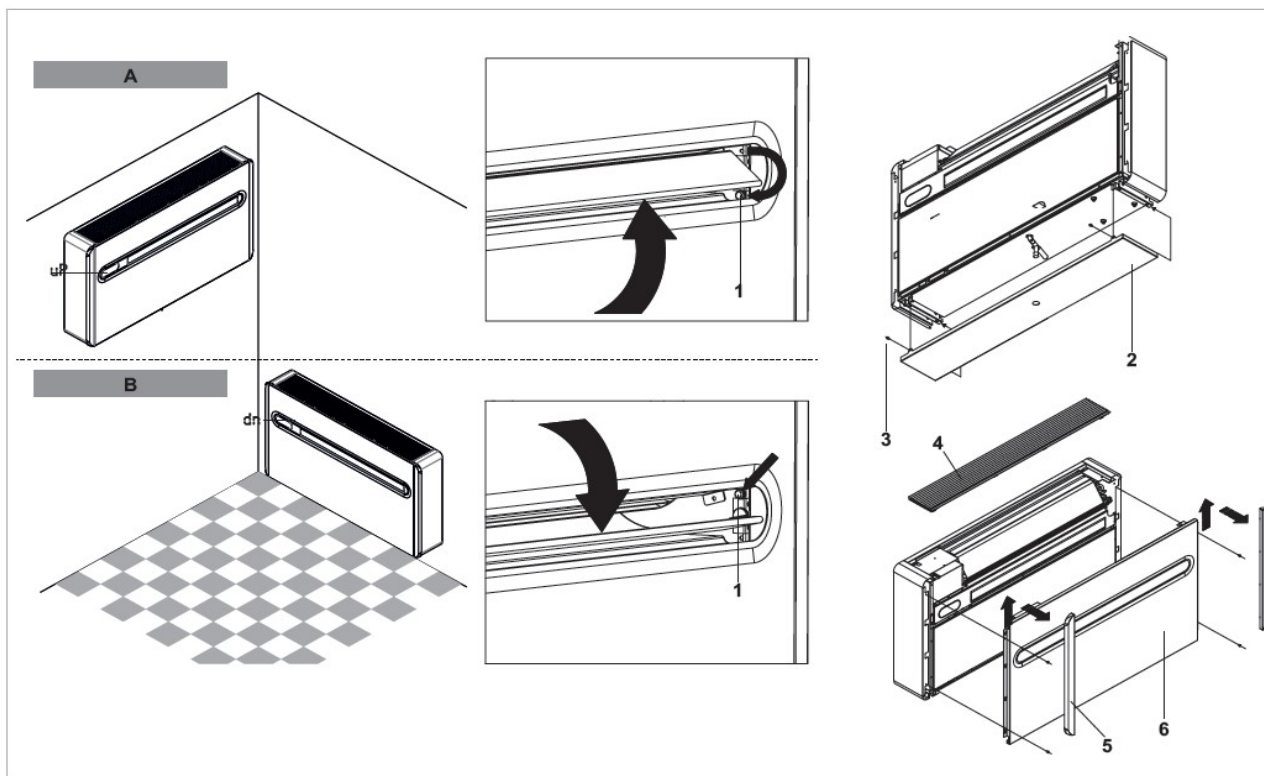
Natomiast, gdy urządzenie zostanie zainstalowane w górnej części ściany, nawiew w trybie chłodzenia może zostać ustawiony w dół, co zwiększa przepływ powietrza w pomieszczeniu (efekt coandy).

W tym przypadku można zakupić maskownicę dolną – akcesoria dodatkowe – kod GB0737
 ⚠ Czynność tą należy wykonywać, gdy urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania.



Modyfikacja przy zmianie miejsca montażu z dołu na górę

- Delikatnie otwórz pokrywę wylotu powietrza.
- Usuń pokrywę otwierając wstawkę blokującą, która zlokalizowana jest po prawej stronie otworu wylotowego powietrza i umieść ją w dolnym otworze.
- zdejmij górną żaluzję
- Zdejmij 2 boczne panele przesuwając do góry
- Odkręć śruby mocujące
- Zdejmij przedni panel
- Umieść dolną pokrywę i przykręć za pomocą dołączonych śrub (zestaw dod. GB0737)

| | | | |
|---|-------------------------------|---|----------------------------------|
| A | Montaż wysoki | 3 | Śruby mocujące (z zestaw GB0737) |
| B | Montaż niski (ust. Fabryczne) | 4 | Górna żaluzja / kratka |
| 1 | Wstawka blokująca | 5 | Panele boczne |
| 2 | Dolna pokrywa (zestaw GB0737) | 6 | Panel Frontowy |



Po regulacji pokrywy wylotu powietrza, konieczne jest, aby ustawić sterowanie elektroniczne urządzenia:

- Naciśnij przycisk  na wyświetlaczu i przytrzymaj go przez 5 sekund.
- Symbol dn (dół ściany) wyświetli się na wyświetlaczu.
- Naciśnij ponownie przycisk .
- Symbol uP (góra ściany) wyświetli się na wyświetlaczu.

- Jeśli żadna inna czynność nie zostanie wykonana w ciągu następujących 2 sekund, nowe ustawienia zostaną zapamiętane.


⚠ Dla prawidłowego działania urządzenia istotne jest, aby za każdym razem, gdy wykonywana jest konfiguracja pokrywy wylotu powietrza, układ elektronicznego sterowania został ustawiony.

2.9 Ustawianie trybu tylko chłodzenie lub trybu tylko grzanie


Istnieje możliwość wyłączenia trybu ogrzewania lub trybu chłodzenia w następujący sposób: Przytrzymaj przycisk A na wyświetlaczu dotykowym przez 5 sekund, aż wyświetli się symbol HC (grzanie i chłodzenie). Naciśnij przycisk A na wyświetlaczu przez 1 sekundę, aż wyświetli się symbol trybu chłodzenia, „Co” (tylko chłodzenie).

Naciskając ponownie przycisk A zostanie włączony tryb grzania „Ho” (tylko grzanie). Odczekaj 3 sekundy bez dotykania ekranu, by urządzenie zapamiętało ustawienie.

2.10 Regulacja jasności panelu dotykowego

Czujnik jasności wyświetlacza można wyłączyć (pozostawiając maksymalną jasność przez cały czas) przez naciśnięcie i przytrzymanie przycisk noc  przez 10 sekund. "ds" (wyłączone) lub "En" (włączone) pojawi się na wyświetlaczu.

2.11 Blokada klawiatury ekranu dotykowego

| | |
|---|---|
| <p>Blokada urządzenia jest aktywowana poprzez przytrzymanie wciśniętego symbolu zegara  na wyświetlaczu przez 3 sekundy. Sterowanie panelem dotykowym jest wówczas nieaktywne.</p> | <p>Lampka 'Stand-by'(stan gotowości) miga w 1-sekundowych odstępach. Aby wyłączyć blokadę, należy ponownie przytrzymać symbol zegara przez trzy sekundy. Blokada pozostaje włączona do następnego działania dokonanego przez pilota lub w wypadku awarii zasilania.</p> |
| | |

2.12 Funkcja ograniczenia zakresu nastaw (hotelowa)

Naciśnij i przytrzymaj klawisz wymiany powietrza (\updownarrow) przez 10 sekund aby włączyć funkcję (wyświetla się "En"). Tryb osuszania i AUTO są wyłączone (pozostawiając aktywne jedynie funkcję wentylacji, ogrzewania i chłodzenia) a dostępny zakres nastaw zmniejsza się od 22 do 28 °C w trybie chłodzenia i od 16 do 24 °C w trybie ogrzewania.

2.13 Testy obsługi i diagnoza problemu

| | |
|---|--|
| <p>Jeśli klimatyzator zablokuje się z powodu alarmu (patrz tabela poniżej), należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu rozwiązania problemu.</p> | |
|---|--|

| Wyświetlany symbol | Przyczyna |
|--------------------|--|
| E1 | Uszkodzony czujnik RT temperatury pokojowej |
| E2 | Uszkodzony czujnik akumulatora parowania IPT |
| E3 | Uszkodzony zewnętrzny czujnik temperatury powietrza OT |
| E4 | Uszkodzony czujnik akumulatora klimatyzatora OPT |
| E5 | Uszkodzony silnik wentylatora wewnętrznego |
| E6 | Uszkodzony silnik wentylatora zewnętrznego |
| E7 | Brak połączenia z wyświetlaczem |
| E8 | Uszkodzony czujnik ciśnienia sprężarki (tylko w DC Inverter) |

Styk rozarty typu CP

Jeśli styk CP nie jest zamknięty, urządzenie nie uruchomi się, a alarm CP pojawi się na wyświetlaczu.

Awaryjne odprowadzanie kondensatu

| | |
|--|---|
| <p>Jeśli pojawią się jakiegokolwiek nieprawidłowości w działaniu systemu kondensacji wody, regulator poziomu wody blokuje klimatyzator, a symbol „OF” pojawia się na wyświetlaczu. Podczas chłodzenia i osuszania, elektronika wyłącza sprężarkę i utrzymuje działanie systemu dystrybucji wody przy użyciu baterii – wraz z wentylatorem – w celu rozproszenia nadmiaru wody w zbiorniku.</p> | <p>Jeśli problem powtarza się, należy skontaktować się z punktem serwisowym. Podczas ogrzewania, skropliny powinny odpływać swobodnie przez odpowiednie rury. W przypadku alarmu, należy sprawdzić czy rura kondensacji nie jest uszkodzona lub zatkana, co zapobiegnie wyciekowi wody.</p> |
|--|---|

- ⚠ *Żadne obiekty jak meble, urządzenia, zasłony, krzewy nie powinny blokować swobodnego przepływu powietrza z wewnętrznych i zewnętrznych kanałów/kratek.*
- ⚠ *Nie opierać się, a tym bardziej nie siadać na urządzeniu, może to doprowadzić do uszkodzenia.*
- ⚠ *Nie ustawiaj horyzontalnego wylotu powietrza ręcznie. Zawsze używaj w tym celu nastwa sterowanych z pilota.*
- ⚠ *W wypadku wycieku, wyłącz zasilanie elektryczne i skontaktuj się z punktem serwisowym.*
- ⚠ *Podczas trybu grzania klimatyzator periodycznie usuwa powstający lód. Klimatyzator podczas tego cyklu pracuje, ale nie podaje ciepłego powietrza do pokoju. Ta czynność trwa od 3 do 10 minut.*
- ⚠ *Urządzenie nie powinno być montowane w pomieszczeniach gdzie powstają gazy wybuchowe i gdzie wilgotność i temperatura przekracza normy podane w Instrukcji Montażu.*
- ⚠ *Czyść filtr regularnie zgodnie z zaleceniami tej instrukcji.*

Czynności po zainstalowaniu urządzenia

| | |
|---|---|
| <p><i>Po zakończeniu instalacji, należy zebrać puste opakowania i oczyścić urządzenie z kurzu używając wilgotnej tkaniny. Działania takie, mimo iż nie ściśle niezbędne, pokazują profesjonalizm firmy montującej urządzenia.</i></p> | <p><i>W celu uniknięcia późniejszych zapytań Użytkownika, przed wyjazdem:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - wyjaśnij treść podręcznika instrukcji - wyjaśnij, jak należy czyścić filter - przekaż informacje, kiedy i jak można skontaktować się z Punktem Serwisowym. |
|---|---|

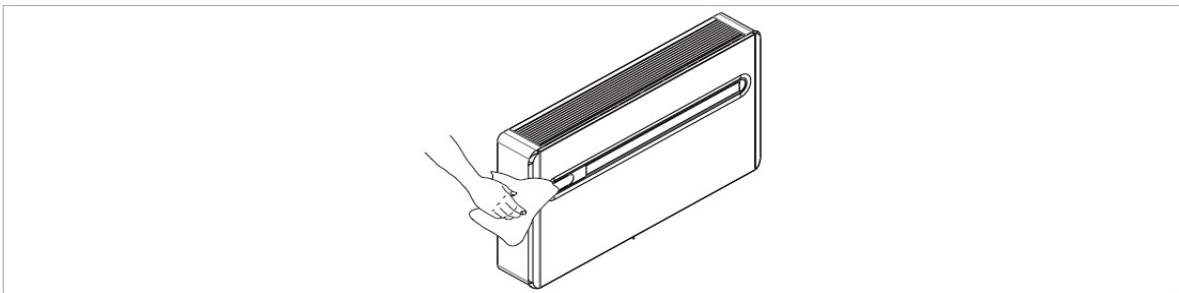
KONSERWACJA

3.1 Konserwacja okresowa

Zakupiony klimatyzator zaprojektowany został w taki sposób, by zredukować czynności utrzymania do minimum. Następujące czynności dotyczą operacji czyszczenia.

Czyszczenie zewnętrzne

| | |
|--|--|
| <p>⚠ <i>Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności czyszczenia i konserwacji, należy wyłączyć zasilanie urządzenia/odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej poprzez wyłączenie głównego wyłącznika.</i></p> <p>⚠ <i>Poczekaj, aż części ostygną, aby uniknąć poparzenia. Uważaj na ostre krawędzie.</i></p> | <p>⚠ <i>Nie należy używać gąbek ściernych, detergentów lub substancji żrących, by nie uszkodzić powierzchni lakierowanych.</i></p> <p><i>W razie potrzeby, należy oczyścić powierzchnie zewnętrzną używając miękkiej, wilgotnej tkaniny.</i></p> |
|--|--|



Czyszczenie filtrów powietrza

| | |
|--|--|
| <p><i>Zakupiony klimatyzator zaprojektowany został w taki sposób, by zredukować czynności utrzymania do minimum. Następujące czynności</i></p> | <p><i>W celu wyciągnięcia filtrów należy:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - wyjąć kratkę/ żaluzję i ją odstawić; - wyciągnąć filtry podnosząc je do góry (patrz |
|--|--|

dotyczą operacji czyszczenia:

- wyczyść filtr powietrza po dłuższym okresie ciągłego używania urządzenia oraz jeśli zajdzie potrzeba ze względu na zaobserwowane stężenia zanieczyszczenia w powietrzu, lub gdy urządzenie zostanie uruchomione po długim okresie nieużytkowania.

Filter został umieszczony w górnej części urządzenia.

Poczekaj, aż części ostygną, aby uniknąć poparzenia. Uważaj na ostre krawędzie.

działania poniżej 1-2-3).

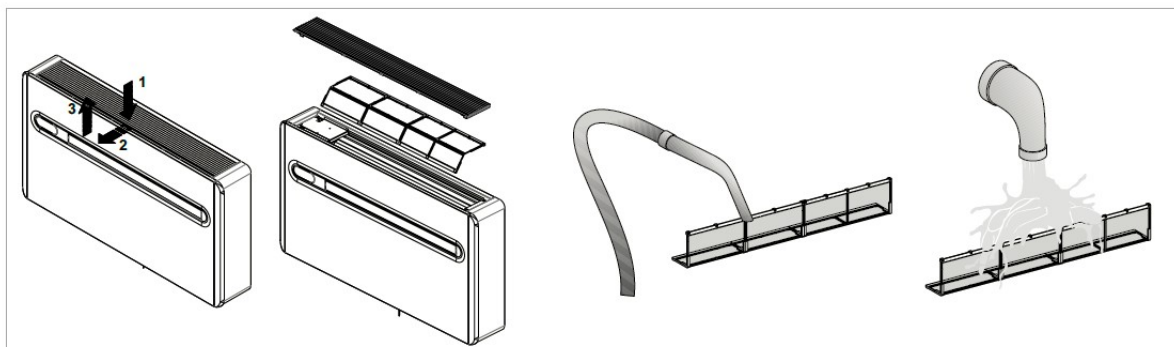
- usunąć kurz z filtra używając odkurzacza lub umyć filtr pod bieżącą wodą bez użycia jakichkolwiek detergentów lub rozpuszczalników; pozostawić do wyschnięcia;

- umieścić filtry z powrotem w górnej części urządzenia, zwracając uwagę czy zostały one umieszczone poprawnie;

- nałożyć z powrotem kratkę.

⚠ Należy upewnić się czy panel został zamontowany poprawnie po czynności czyszczenia.

Zakazane jest korzystanie z urządzenia bez filtrów.



3.2. Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia, należy zapoznać się z poniższą tabelą. Jeżeli, po przeprowadzeniu sugerowanych czynności kontrolnych, problem wciąż nie został rozwiązany, należy skontaktować się z Autoryzowanym Punktem Serwisowym.

| Problem | Możliwa przyczyna | Rozwiązanie |
|---|--|--|
| Urządzenie nie włącza się | Brak zasilania | Sprawdź napięcie (np. poprzez włączenie światła) Sprawdź czy wyłącznik ochronny magnetyczno-termiczny nie zadziałał (jeśli tak, zresetuj urządzenie). Jeśli problem się powtarza, niezwłocznie skontaktuj się z Centrum Obsługi; nie włączaj urządzenia |
| | Wyczerpane baterie | Upewnij się, czy urządzenie włącza się za pomocą wyświetlacza z ekranem dotykowym i wymień baterie |
| Urządzenie nie chłodzi / nie grzeje wystarczająco | Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka lub niska | Sprawdź i dostosuj temperaturę przy użyciu pilota |
| | Filtr powietrza jest zatkany | Sprawdź filtr powietrza i oczyść go w razie potrzeby |
| | Upewnij się, że nie ma innych przeszkód przepływu powietrza, wewnątrz czy na zewnątrz | Usuń wszystko, co może blokować przepływ powietrza |
| | Obciążenie termiczne funkcji chłodzenia wzrasta (na przykład, drzwi lub okno nie zostały zamknięte lub urządzenie zostało zainstalowane w pomieszczeniu generującym dużą ilość ciepła) | Spróbuj zmniejszyć termiczne obciążenie chłodzenia pomieszczenia w następujący sposób: duże okna należy zasłonić zasłonami lub wykorzystać zewnętrzne formy zasłaniania okien (rolety, okiennice, folie odbłaskowe itp.). Pomieszczenie powinno pozostawać zamknięte tak długo, jak to możliwe. Unikaj włączania lamp halogenowych lub innych urządzeń o dużym zużyciu energii, takich jak piekarniki, żelazka parowe, płyty indukcyjne itp. |

Wyświetlanie kodów alarmowych

W przypadku zaistnienia nieprawidłowości, na wyświetlaczu pojawi się kod alarmu. Niektóre funkcje pozostają aktywne (patrz kolumna DZIAŁANIE)

| Kod alarmu | Przyczyna | Działanie |
|------------|---|--|
| E1 | Uszkodzony czujnik temperatury pokojowej RT | Istnieje możliwość uaktywnienia trybu chłodzenia, osuszania i ogrzewania. Urządzenie monitoruje tylko tryb przeciw zamarzaniu. |
| E2 | Uszkodzony czujnik wymiennika wew.IPT | Żaden tryb pracy nie działa |
| E3 | Uszkodzony czujnik wymiennika zew. OT | Żaden tryb pracy nie działa |
| E4 | Uszkodzony czujnik wymiennika zewnętrznego OPT | Istnieje możliwość uaktywnienia trybu chłodzenia, osuszania i ogrzewania. Funkcja rozmrażania wykonywana jest o stałych porach. |
| E5 | Uszkodzony silnik wewnętrznego wentylatora | Żaden tryb pracy nie działa |
| E6 | Uszkodzony silnik zewnętrznego wentylatora | Żaden tryb pracy nie działa |
| E7 | Brak łączności z wyświetlaczem * | Żaden tryb pracy nie działa |
| E8 | Uszkodzony czujnik ciśnienia kompresora * | Żaden tryb pracy nie działa |
| CP | Otwarty styk CP | Urządzenie działa tylko w przypadku, gdy styk jest zamknięty. Sprawdź, czy zaciski są połączone |
| OF | Działanie w przypadku maksymalnego poziomu zaworu | Podczas chłodzenia i osuszania elektronika urządzenia wyłącza sprężarkę i utrzymuje działanie systemu dystrybucji wody przy użyciu baterii – wraz z wentylatorem – w celu rozproszenia nadmiaru wody w zbiorniku. Podczas ogrzewania, kondensacja powinna następować swobodnie przez konkretne rury. W przypadku alarmu, należy sprawdzić czy rura kondensacji nie jest uszkodzona lub zatkana, co zapobiegnie wyciekowi wody. |

* - w modelach DC Inverter : brak komunikacji między płytami sterującymi urządzenia

Jedyna droga do rozwiązania tego problemu to chwilowe odłączenia zasilania i ponowne

| | Jednostka | IN-2.08 HP | IN-2.10 HP | IN-2.12 DC Inv |
|---|-----------|--------------|--------------|----------------|
| Parametry techniczne | | | | |
| Moc chłodzenia (1) | kW | 1.65 | 2.30 | 2.35 |
| Max. moc chłodzenia - „Dual Power” | kW | | | 3.10 |
| Moc grzania (2) | kW | 1.70 | 2.25 | 2.36 |
| Max. moc grzania - „Dual Power” | kW | | | 3.05 |
| Pobór prądu chłodzenia (1) | W | 580 | 850 | 730 |
| Pobór prądu grzania (2) | W | 545 | 725 | 720 |
| Roczne zużycie energii elektrycznej na potrzeby do chłodzenia (1) | kWh | 290 | 425 | |
| Wydajność osuszania | L/h | 0.8 | 1.1 | 1,1 |
| Napięcie zasilania | V-F-Hz | 230-1-50 | 230-1-50 | 230-1-50 |
| Współczynnik wydajności chłodniczej (EEE) | W/W | 2.84 | 2.71 | 3.22 |
| Współczynnik efektywności pompy ciepła (COP) | W/W | 3.12 | 3.1 | 3.28 |
| Współczynnika efektywności energetycznej podczas chłodzenia | | A | A | A+ |
| Współczynnika efektywności energetycznej podczas grzania | | A | A | A |
| Wewnętrzny i zewnętrzny zakres prędkości nawiewu | Nr | 3 | 3 | 3 |
| Wymiary | mm | 1030x555x170 | 1030x555x170 | 1030x555x170 |
| Waga | kg | 47,6 | 48,0 | 48,5 |
| Poziom hałasu (min-max)* | dB (A) | 29/38 | 32/41 | 27 / 41 |
| Średnica otworów w ścianie | mm | 162 | 162 | 162 |
| Czynnik chłodniczy | | R-410A | R-410A | R-410A |
| Minimalna temperatura chłodzenia | | 18°C/-5°C | 18°C/-5°C | 18°C/-5°C |
| Maksymalna temperatura chłodzenia | | 35°C / 43°C | 35°C / 43°C | 35°C / 43°C |
| Minimalna temperatura grzania | | 5°C/-10°C | 5°C/-10°C | 5°C/-10°C |
| Maksymalna temperatura grzania | | 27°C/ 24°C | 27°C/ 24°C | 27°C/ 24°C |

Zakres pracy

| | Temp. pokojowa | Temp. zewnętrzna |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Warunku przeprowadzania testów | | |
| Testy trybu chłodzenia (1) | DB 27°C - WB 19°C | DB 35°C - WB 24°C |
| Testy trybu grzania (2) | DB 20°C - WB 15°C | DB 7°C - WB 6°C |

* Poziom hałasu mierzony na odległość 1 m i wysokość 1,5. Odpowiednie regulacje EN 14511. 1. 2.3.4

Notatki